



## Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones (BDT)

Ref.: BDT/IEE/RME/DM/122

Ginebra, 15 de enero de 2016

A:

- los Miembros de Sector del UIT-D
- las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT
- los Organismos Reguladores Nacionales
- las Organizaciones Regionales e Internacionales

**Asunto: 16º Simposio Mundial para Reguladores (GSR), Sharm el-Sheikh (Egipto), 11-14 de mayo de 2016**

Muy señor mío:

Me complace invitarle a participar en el 16º Simposio Mundial para Organismos Reguladores (GSR-16) que tendrá lugar del 11 al 14 de mayo de 2016; el día 11 se reserva para eventos previos. El GSR-16 está organizado por la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) en colaboración con el Gobierno de Egipto. El evento tendrá lugar en el Centro Internacional de Convenciones Maritim Jolie Ville, en Sharm el-Sheikh (Egipto) y estará presidido por el Sr. Mostafa Abd El-Wahed, Presidente en funciones de la Autoridad Nacional de Reglamentación de las Telecomunicaciones (ANRT) de Egipto.

El GSR reúne a los jefes de las autoridades nacionales de reglamentación de las telecomunicaciones/TIC de todo el mundo y se ha granjeado la reputación de ser el evento mundial en el que cada año los organismos reguladores intercambian opiniones y experiencias sobre los problemas más urgentes a que hacen frente. El Simposio fomenta un diálogo mundial dinámico entre reguladores, legisladores, líderes del sector y otros importantes interesados en las TIC, donde los Miembros de Sector de la UIT pueden entablar debates interactivos e identificar las prácticas idóneas modernas, no sólo en el sector de las telecomunicaciones/TIC sino también en cómo interactúa este sector con otros tipos de reglamentación de modo que se pueda aprovechar esta ventaja sobre reglamentación en un entorno reglamentario de las TIC colaborativo.

### Programa

El tema del GSR-16 será: "Empoderamiento e integración: componentes fundamentales de las sociedades inteligentes en un mundo conectado". Dado que se considera que las TIC constituyen los cimientos sobre los que reposan los pilares del desarrollo socioeconómico, cada vez se reconoce más que necesitamos ecosistemas que integren, además de proveedores de servicios y operadores de telecomunicaciones/TIC, a bancos y otros asociados a fin de conectar el mundo y crear valor para la actividad económica. Es necesario colaborar juntos para crear un diálogo integrado que promueva un entorno reglamentario propicio entre los reguladores de todos los sectores y elimine los obstáculos al progreso. El proyecto de orden del día del GSR-16 se ha elaborado con sumo cuidado teniendo en cuenta las contribuciones recibidas durante el GSR-15 y las que se nos han hecho llegar después.

El 11 de mayo, un día antes de que comience el GSR-16, se celebrarán una serie de eventos previos. Me complace informarle de que con ocasión del GSR-16 vamos a celebrar una Conferencia Temática previa en pro de un Diálogo mundial sobre la integración financiera digital, con el apoyo de la Fundación Bill y Melinda Gates y en colaboración con otros asociados. Se facilitará más información sobre estos eventos a su debido tiempo. Las reuniones "solamente con invitación" de asociaciones de reglamentación regionales y la de jefes de reglamentación del sector privado también se celebrarán el 11 de mayo después de la Conferencia previa.

Los dos primeros días del GSR-16 (12-13 de mayo) se consagrarán al diálogo mundial entre reguladores e industria (GRID) en el que participarán reguladores, legisladores y Miembros de Sector del UIT-D. El tercer día del GSR (14 de mayo) habrá dos líneas paralelas, una orientada a los reguladores, abierta a reguladores y legisladores, y otra relativa a la industria, abierta a todos los Miembros de Sector del UIT-D.

### **Participación en los grupos de debate**

Como se ha venido haciendo hasta ahora, no habrá más intervenciones formales que las de los autores de los documentos de debate del GSR y otros documentos de la UIT al inicio de cada sesión. Se aceptará y alentará la concurrencia activa de todos los participantes de nivel ejecutivo a los paneles. Se ruega a aquellos que deseen participar en una de las sesiones previstas en el programa provisional que completen el formulario de inscripción de participantes en línea antes del 20 de febrero de 2016. Los candidatos seleccionados serán informados de la decisión a más tardar el 17 de marzo de 2016.

### **Plataforma de establecimiento de contactos en línea**

El GSR ofrece oportunidades únicas para hacer contactos antes y durante el evento a través de la plataforma interactiva de establecimiento de contactos en línea que se pondrá a disposición en el sitio web del GSR-16 en la dirección [www.itu.int/gsr16](http://www.itu.int/gsr16). Esta plataforma ofrece a los usuarios registrados la oportunidad de fijar sus citas utilizando su tableta o teléfono inteligente, e incluso reservar una sala de reunión. Este año, nos complace proporcionar un servicio de facilitación de contactos, que ayudará a los participantes a convocar reuniones de contactos y reservar salas de reunión. Para más información sobre este servicio diríjase a [gsr@itu.int](mailto:gsr@itu.int) o al teléfono: **+41 22 730 6256/5443**.

### **Documentación e interpretación**

El GSR es una reunión que se celebra sin hacer uso del papel y cuyos documentos se transmiten por la web. Éstos, así como otras informaciones, podrán descargarse desde el sitio web del GSR15. Se facilitarán servicios de interpretación en los seis idiomas oficiales de la UIT.

### **Inscripción**

La inscripción se realizará exclusivamente en línea, a partir del **1 de febrero de 2016**, a través de los Coordinadores designados por cada Administración/Entidad. La función del Coordinador consiste en ocuparse de las formalidades de inscripción para su Administración/Entidad. La lista de los coordinadores se puede consultar en este [enlace](#), utilizando la cuenta TIES. Los Coordinadores designados encontrarán el formulario de inscripción [aquí](#).

Si su Entidad carece de Coordinador, desea modificar los datos del Coordinador o cambiar de Coordinador, le rogamos nos comunique el nombre, apellido y dirección de correo electrónico del mismo por fax, al número: +41 22 730 5484, o por correo-e a la dirección [BDTMeetingsRegistration@itu.int](mailto:BDTMeetingsRegistration@itu.int).

### **Información práctica**

Le rogamos tenga en cuenta que los gastos de viaje y alojamiento correrán a cargo de los participantes. En el sitio web del GSR-16 encontrará información práctica sobre el alojamiento, incluidos los detalles logísticos.

Habida cuenta de los requisitos para la obtención de visados, y a fin de garantizar que su visado se tramita a tiempo para la reunión, le invitamos a seguir las instrucciones para la obtención del visado que podrá encontrar en el sitio web del GSR-16. La División de Entorno Reglamentario y de Mercado, correo-e: [gsr@itu.int](mailto:gsr@itu.int) o teléfonos: +41 22 730 6256/5443, está a disposición de los participantes que requieran asistencia.

Esperando que pueda usted participar y aportar su valiosa contribución al Simposio Mundial para Organismos Reguladores 2016.

Queda de Ud. atto. s.s.,

[Original firmado]

Brahima Sanou  
Director

Anexo: Programa provisional



## GSR-16

### EMPODERAMIENTO E INTEGRACIÓN: COMPONENTES FUNDAMENTALES DE LAS SOCIEDADES INTELIGENTES EN UN MUNDO CONECTADO

**Objetivos durante y después del GSR-16:** Nuestra promesa consiste en reconocer e integrar las nuevas tendencias en la reglamentación a fin de lograr que el GSR siga siendo una plataforma única y neutral donde los organismos reguladores acuden para llevarle ventaja a la reglamentación y sentar unas bases propicias para la regulación colaborativa. Queremos ofrecer a nuestros Miembros las herramientas para compartir experiencias y conocimientos y llevar la vanguardia en lo que respecta a la reglamentación, no sólo en el sector de las telecomunicaciones/TIC sino también en cómo interactúa este sector con otros tipos de reglamentación, de modo que podamos aprovechar esta ventaja sobre reglamentación en un entorno reglamentario de las TIC colaborativo. Esta integración propicia el empoderamiento de los ciudadanos.

**Antecedentes:** La evolución del sector ha producido cambios: han aparecido nuevos actores en el mercado y se debate en torno a los actuales y nuevos modelos de negocio, nuevas tecnologías y nuevas oportunidades. Los reguladores del mundo son cada vez más conscientes del ecosistema cambiante y de que necesitan adaptarse al entorno cambiante. Desde la época en la que se concentraban principalmente en instituirse como entidades independientes para la apertura mercados monopolísticos, a una en la que participan activamente en el fomento de la inversión en infraestructura y en el desarrollo de servicios y en la que supervisan los mercados competitivos en ciernes, la tarea del reguladores es ahora mucho más compleja: se han convertido en organismos reguladores de 4ª generación que fomentan el desarrollo de las TIC en pro del desarrollo socioeconómico.

**Cuál es el reto:** Hoy en día estamos siendo testigos de la aparición de una nueva oportunidad resultante del entorno cambiante, ya que pese a nuestra dedicación a "Internet de todo", siguen habiendo miles de personas sin conexión, lo que repercute en su capacidad para participar en la economía digital, tanto en lo social como en lo financiero y lo económico. Dado que se considera que las TIC constituyen los cimientos sobre los que reposan los pilares del desarrollo socioeconómico, se hace cada vez más patente que necesitamos ecosistemas que integren, además de proveedores de servicios y operadores de telecomunicaciones/TIC, a bancos y otros asociados a fin de conectar el mundo y crear valor para la actividad económica. Es indispensable colaborar para crear un diálogo integrado que promueva un entorno reglamentario propicio entre los reguladores de todos los sectores y elimine los obstáculos al progreso. También es preciso centrarse más en la normalización y la interoperatividad tanto entre países como entre tecnologías. La capacidad de ofrecer transacciones seguras en tiempo real sobre redes de TIC resistentes y robustas es fundamental para ganarse la confianza del consumidor, para lo que además es necesario proteger su privacidad.

**Descripción de las sesiones:** El tema que hemos elegido para el GSR-16 es: EMPODERAMIENTO E INTEGRACIÓN: COMPONENTES FUNDAMENTALES DE LAS SOCIEDADES INTELIGENTES EN UN MUNDO CONECTADO, y hemos identificado diversas líneas que permitirán a los reguladores intercambiar información sobre las dificultades de la reglamentación colaborativa en una sociedad digital, conectada e inteligente. Además, se organizarán sesiones informativas durante los descansos y las pausas para almorzar, en particular un cibernsimulacro, y sesiones informativas sobre los principales proyectos, programas e iniciativas de la BDT.



## Programa

### Miércoles 11 de mayo de 2016 DÍA PREVIO AL EVENTO

09.00-12.30 h **Diálogo mundial sobre la integración financiera digital**

12.30-14.00 h **Almuerzo**

14.00-16.00 h **Diálogo mundial sobre la integración financiera digital**

16.00-16.30 h **Descanso**

16.30-18.00 h	Reunión de Directores de Reglamentación (CRO)	Reunión de Asociaciones de Reglamentación (CRO)
---------------	---	---

### Jueves 12 de mayo de 2016

09.00-10.00 h **Ceremonia de apertura**

**10.00-10.15 h DESCANSO/MOMENTO FOTOGRÁFICO**

10.15-12.00 h **Debate entre líderes: Después de 2020 - Retos, oportunidades y escenarios**

En este debate de alto nivel se examinará

- Inteligencia artificial, sensores inteligentes, redes inteligentes: ¿Adónde nos dirigimos?
- Cómo mantener la confianza en las TIC en la era de datos masivos, Internet de todo, aprendizaje máquina y entornos digitales inteligentes
- A medida que las cosas sean cada vez más inteligentes, ¿tomarán las riendas las máquinas?
- Cómo pueden los consumidores comportarse de manera más inteligentes
- Qué tipo de marcos políticos y reglamentarios es necesario para garantizar que las tecnologías desestabilizadoras creen nuevas oportunidades para todos de manera sostenible
- ¿Serán las cosas como de costumbre?

**12.00-14.00 h ALMUERZO/ CONFERENCIA DE PRENSA**

#### **LÍNEA 1 SER INTELIGENTE: COMPONENTES FUNDAMENTALES DE LAS SOCIEDADES INTELIGENTES EN UN MUNDO CONECTADO**

14.00-15.30 **Sesión 1: Panorama reglamentario cambiante: reglamentación colaborativa - cómo allanar el terreno hacia la adopción de IoT, M2M**

**Presentación del documento del GSR sobre componentes fundamentales de las sociedades inteligentes en un mundo conectado**

En esta sesión se analizará ...

- Definir el contexto - impacto (eficiencia, QoS, robustez de la infraestructura y sostenibilidad)
- Redefinir la colaboración a lo largo de la cadena de valor desde la infraestructura, pasando por los servicios, hasta las instituciones: infraestructura inteligente, transporte inteligente, red eléctrica inteligente, suministro inteligente de servicios, sanidad inteligente, servicios financieros inteligentes, educación inteligente, negocios inteligentes.
- Cuál es la relación de las TIC con otros sectores y cómo puede contribuir a los mismos y cuáles son las necesidades de la reglamentación - estudio de caso sobre redes eléctricas/energía inteligentes
- Retos - el caso de la eficiencia energética para el desarrollo de las TIC

### **15.30- 15.45 h DESCANSO**

#### **Sesión informativa relativa al Diálogo sobre la itinerancia móvil internacional**

#### **15.45-17.00 h Sesión 2: Inclusión financiera digital - cómo incluir a los que carecen de servicios bancarios y de conexión en la actual sociedad inteligente**

Esta sesión consistirá en un grupo de debate interactivo sobre:

- Cómo incluir a los que carecen de acceso a servicios bancarios y de conexión en la actual sociedad inteligente
- Regulación colaborativa para fomentar un entorno propicio para servicios financieros digitales

## **Viernes 13 de mayo de 2016**

### **LÍNEA 2: HACIA UNA SOCIEDAD DIGITAL INTELIGENTE**

#### **9.00-10.30 h Sesión 3: Futuros Desarrollos Tecnológicos: Oportunidades, retos y estrategias corporativas**

#### **Presentación del documento del GSR sobre futuros desarrollos tecnológicos y repercusiones de la reglamentación**

En esta sesión se examinará

- Futuras tecnologías: drones, nanosatélites, WiFi, M2M/5G (HetNet), cables futuros, NFV, WebRTC
- ¿Cuáles son los requisitos de las futuras tecnologías? ¿Fiabilidad, latencia, integridad y seguridad, apertura, calidad?
- Preparación del panorama reglamentario: ¿qué tipo de reglamentación se necesita y quién está a cargo?
- El espectro como herramienta para la innovación: ¿cuál es la situación después de la CMR-15? ¿Cuáles son las nuevas fronteras?
- 5G: ¿qué cabe esperar? ¿Revolución o evolución?

### **10.30-10.45 h DESCANSO**

#### **10.45-12.00 h Sesión 4: Empoderamiento: En qué le pueden ayudar las TIC**

#### **Presentación del documento del GSR sobre plataformas digitales en una economía colaborativa**

En esta sesión se examinará

- Qué aspecto tiene el ecosistema de hoy en día
- ¿Los servicios básicos gratuitos sirven para empoderar a comunidades e individuos?

- Incentivos a los negocios y a la inversión y sostenibilidad en la economía colaborativa: cómo la adopción masiva de las tecnologías y aplicaciones digitales conectadas por los consumidores, empresas y gobiernos está orientando las decisiones estratégicas y operativas y creando oportunidades para empoderar a ciudadanos y empresas.
- Cómo la ampliación del acceso debe ir acompañada por el desarrollo de contenido pertinente y nuevos servicios a fin de poder fomentar la innovación y el espíritu empresarial y de que las plataformas digitales y su contenido puedan contribuir al desarrollo de economías digitales locales.

## **12.00-14.00 h ALMUERZO**

### **Sesión informativa sobre el programa de reformar del servicio universal**

14.00-15.30 h **Sesión 5: Integración**

#### **Presentación del documento del GSR sobre factores propicios para las redes, las sociedades e los individuos inteligentes**

En este grupo de debate se examinará...

- Mejora de las competencias digitales para nuevas oportunidades de negocios y PYME
- Políticas y medidas reglamentarias inteligentes: espíritu emprendedor en la economía colaborativa e inteligente: rentabilización de aplicaciones y servicios inteligente, servicios en la nube, redes, externalización colectiva (crowdsourcing) y financiación colectiva (crowdfunding)
- ¿Qué pueden hacer los reguladores para promover el espíritu emprendedor en la economía digital?

## **15.30-15.45 h DESCANSO**

### **Sesión informativa sobre itinerancia mundial**

15.45-17.00 h **Sesión 2: Impacto en la vida real de las sociedades inteligentes: cómo mantener la confianza**

Los participantes en este debate interactivo expondrán sus puntos de vista sobre la privacidad, la confianza y la ciberseguridad: la financiación del desarrollo en nuestra sociedad inteligente (por ejemplo, protección del comercio electrónico y de las transacciones financieras, identidad digital)

Demostración: Cibersimulacro: ilustración de cómo se debe proceder en caso de ciberataque

## Sábado 14 de mayo de 2016

08.00-09.30 h Desayuno de Directores (solamente por invitación)

09.45-12.15 h	LÍNEA RELATIVA AL REGULADOR	LÍNEA RELATIVA A LA INDUSTRIA
	<p><b>Directrices del GSR-16 sobre prácticas idóneas: Análisis y adopción</b></p> <p>En esta sesión se examinarán las directrices del GSR sobre prácticas idóneas con miras a que las adopten los reguladores.</p> <p><b>Reunión de Reguladores: Plataforma de intercambio de información entre reguladores, por ejemplo contenido, telecomunicaciones, servicios financieros y energía</b></p> <p>Los reguladores compartirán sus experiencias y conocimientos, no sólo en el sector de las telecomunicaciones/TIC sino también sobre cómo interactúa este sector con otros tipos de reglamentación de modo que se puedan definirse herramientas y directrices para aprovechar esta ventaja sobre reglamentación en un entorno reglamentario de las TIC colaborativo de 4ª e incluso 5ª generación. En esta sesión se examinarán estudios de caso sobre ciberseguridad, electricidad y contenido, con la participación de reguladores de los sectores financiero, sanitario y de radiodifusión.</p>	<p><b>Debate entre líderes de la industria: Incidencia de la innovación abierta y los nuevos modelos corporativos en la reglamentación colaborativa</b></p> <p>La innovación abierta, la compartición de recursos y los modelos corporativos conectados en red son los componentes fundamentales de la innovación y el desarrollo en la mayoría de las industrias, las TIC inclusive. Las empresas no pueden desarrollar o controlar todo por sí mismas, sino que utilizan servicios que ofrecen otras y ofrecen sus propios servicios a terceros. El éxito depende más de cómo las empresas pueden constituir un núcleo en el ecosistema de las TIC que de cómo construir y poseer su propia infraestructura. Esta reunión permitirá a los participantes intercambiar información sobre modelos corporativos, de asociación y de reglamentación.</p> <p><b>Debate de líderes de la industria - KPI de reglamentación</b></p> <p>En esta sesión se examinará los indicadores fundamentales de rendimiento (KPI) en el contexto de la reglamentación de 1ª a 4ª generación: Rastreador de reglamentación de las TIC como base de los debates.</p>

12.15-13.30 h **Propuestas futuras y ceremonia de clausura:**

- Presentación de las prácticas idóneas del GSR16
- Resumen de los talleres previos al evento
- Presentación de los informes de AR y de los directores de reglamentación
- Impresiones de expertos

Moderador: **Brahima Sanou, Director de la BDT**

Participantes: Presidentes de GSR anteriores, presentes y futuros

Vídeo sobre lo más destacado

**13.30-14.30 ALMUERZO**